

# Z kartami pojazdu do sądu

Powiat jarociński musi liczyć się z koniecznością wypłaty co najmniej 2 mln 250 tys. zł posiadaczom kart pojazdów wydanych między majem 2004 r. a kwietniem 2006 r. Mieszkańcy powiatu wygrali już pierwsze sprawy sądowe przeciwko samorządowi.

s. V



GAZETA  
**Jarocińska**

nr 39 (119) 25 września 2009 r.

ISSN 1896-8104

Dodatek do „Gazety Jarocińskiej”

gospodarka, ogłoszenia, komunikaty

## magazyn

GAZETY JAROCIŃSKIEJ

Podręczniki, zeszyty, przybory do pisania - to tylko niektóre rzeczy, które powinny się znaleźć w plecaku każdego ucznia. Warto jednak dokładnie sprawdzić czy przybory, których używają nasze dzieci są bezpieczne.



# Bezpieczny plecak dla ucznia

s. II

**506** ogłoszeń drobnych **100** auto-moto **107** rolnicze **36** praca **44** nieruchomości

stronę redaguje

(0-62) 749-86-49  
konieczna@gj.com.plANNA  
KONIECZNADYŻURY  
PEŁNIA

• Powiatowy Rzecznik Konsumentów w każdy wtorek i piątek w godz. 8.00 - 14.00 w środy w godz. 10.00 - 16.00 ul. Kościuszki 16, pok. nr 2 tel. (0-62) 747-73-42

• Powiatowy Urząd Pracy w Jarocinie tel. (0-62) 747-35-79 lub (0-62) 505-25-87 promocja zatrudnienia i instytucje rynku pracy: tel. wew. 40 instrumenty rynku pracy - formy pomocy dla pracodawców i bezrobotnych: tel. wew. 41

• Urząd Skarbowy w Jarocinie podatek dochodowy od osób fizycznych: tel. (0-62) 505-60-40 podatek dochodowy od osób prawnych: tel. (0-62) 505-60-54 podatek od towarów i usług: tel. (0-62) 505-60-33 podatek od spadków, darowizn i od czynności cywilnoprawnych: tel. (0-62) 505-60-34

• Punkt Informacyjny Funduszy Europejskich w Jarocinie Starostwo Powiatowe, pokój nr 5a tel. (0-62) 747-19-74

• Jarociński Fundusz Poręczeń Kredytowych Urząd Miejski w Jarocinie tel. (0-62) 747-26-11 wew. 202

• Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Jarocinie tel. (0-62) 505-50-85 lub (0-62) 505-46-06

• Państwowa Inspekcja Pracy w Ostrowie Wlkp. tel. (0-62) 737-46-00

• Ośrodek Interwencji Kryzysowej tel. (0-62) 747-74-60 dodatkowe dyżury od godz. 16.00 do 19.00

Warto sprawdzić, czego używa nasze dziecko

# Bezpieczny plecak dla ucznia

Podręczniki, zeszyty, przybory do pisania - to tylko niektóre rzeczy, które powinny się znaleźć w plecaku każdego ucznia. Warto jednak dokładnie sprawdzić czy przybory, których używają nasze dzieci są bezpieczne.

Pamiętajmy, aby zwrócić uwagę na:

\* **Oznakowanie** - na niektórych rzeczach, które kupujemy najmłodszym powinniśmy znaleźć się znak CE. Tak powinno być np. na każdym komputerze, lampce na biurko, czy kaskach rowerowych. Symbol ten oznacza, że przedmiot jest zgodny z wymaganiami bezpieczeństwa określonymi w przepisach unijnych. Kupując produkt z tym znakiem mamy pewność, że możemy go bezpiecznie używać w swoim kraju. Inne oznaczenia, np. rekomendacje instytutów, certyfikaty, są dobrowolne.

\* **Obowiązkowe informacje** Kupując produkt przeznaczony dla dziecka zwróćmy uwagę, czy na opakowaniu znajduje się informacja, dla jakiej grupy wiekowej jest przeznaczony i czy korzystanie z danej re-

czy wymaga nadzoru osoby dorosłej. Decydując się na zakup biurka sprawdźmy, czy sprzedawca dołączył instrukcję montażu i obsługi w języku polskim - dowiedzmy się, jaki jest sposób konserwacji. Niewłaściwie zamontowane elementy mogą być przyczyną tragedii. Ważne są również informacje, które pozwolą określić, kto jest producentem lub importerem.

\* **Niebezpieczne substancje** - plastelina, farbki, kleje mogą zawierać niebezpieczne dla zdrowia substancje. Zbyt duże stężenie metali ciężkich - ołowiu czy chromu - może być przyczyną wielu chorób. Uczulac mogą także niektóre substancje chemiczne, np. ftalany obecne w składzie części plastikowych. Dlatego zwracajmy szczególną uwagę na skład kupowanych

produktów oraz termin ich ważności.

\* **Odzież** - metka, którą przedsiębiorca umieszcza na trwał w widocznym miejscu, powinna zawierać przede wszystkim informacje o składzie ubrania oraz sposobach konserwacji. Robiąc zakupy, warto zwrócić uwagę na kilka podstawowych znaków informujących między innymi o sposobie prania, suszenia, prasowania oraz chemicznym czyszczeniu. Odzież powinna zawierać informacje o rozmiarze. Niestety przedsiębiorcy często stosują różne systemy numeracji, na przykład 38, 42 lub S, M. By uniknąć problemów, najlepiej przymierzyć kupowaną rzecz. Zgodnie z prawem, zwroty ubrań, które nam się nie podobają lub okazały się za duże, zależą od dobrej woli

sprzedawcy. Dotyczy to również wymiany. Jeżeli jednak produkt ma wady, mamy prawo reklamować. Reklamację składamy na piśmie u sprzedawcy. Możemy to zrobić w ciągu dwóch lat od zakupu, jednak nie później niż w ciągu dwóch miesięcy od wykrycia wady. Jeżeli przekroczymy ten termin, stracimy przysługujące nam uprawnienia.

\* **Obuwie** - niewłaściwie zamocowane podeszwy, barwniki zawierające metale ciężkie czy wadliwe wykonanie powinny zwrócić naszą uwagę. Szczególnie niebezpieczne są produkty zawierające szkodliwe substancje dołączane w postaci saszetek do pudełek z obuwem.

Pamiętajmy, że dzieci poniżej 13. roku życia nie mogą zawierać umów w drobnych

bieżących sprawach życia codziennego. Ale zgodna z prawem jest sprzedaż dzieciom między 13. a 18. rokiem życia gazet, artykułów papierniczych lub żywności. Jeżeli umowa została wykonana (kupujący zapłacił, a sprzedawca wydał towar), to jest ważna, o ile młody konsument nie został pokrzywdzony - przykładowo przez żądanie przez przedsiębiorcę rażąco wygórowanej ceny za towar. Ponadto, jeśli okaże się w obu przypadkach, że dziecko zrobiło drogie zakupy bez zgody rodziców lub opiekunów prawnych, mają oni prawo żądać rozwiązania umowy i zwrotu pieniędzy. W myśl przepisów taka umowa jest nie ważna.

(ann)

(źródło: komunikat prasowy UOKiK)

## KONSUMENCIE PAMIĘTAJ, ŻE... (cz. II)

Jedną z dróg postępowania reklamacyjnego jest:

**GWARANCJA.** Konsument może skierować swoje roszczenie do gwaranta, którym może być producent albo sprzedawca towaru, w oparciu o otrzymany dokument gwarancyjny (kartę gwarancyjną). Na jej podstawie gwarant odpowiada za wszelkie wady istniejące w chwili wydania towaru przez okres oraz na zasadach określonych w dokumencie gwarancyjnym.

Umowy zawierane poza lokalem przedsiębiorstwa oraz na odległość: Konsument, który zawarł umowę poza lokalem przedsiębiorstwa (np. podczas pokazu) lub na odległość (przy wykorzystaniu środków porozumiewania się na odległość, np. telefon, internet), może od niej odstąpić bez podania przyczyny w terminie 10 dni od jej zawarcia (wydania rzeczy).

W przypadku umów zawieranych poza lokalem przedsiębiorstwa, jeżeli konsument nie został poinformowany przez przedsiębiorcę na piśmie w chwili zawarcia umowy o prawie odstąpienia od umowy, może on odstąpić od umowy w terminie 10 dni od otrzymania informacji o przysługującym mu prawie, nie później niż w terminie 3 miesięcy od wykonania umowy.

W przypadku umów zawieranych na odległość, jeżeli konsumentowi nie zostały potwierdzone przez przedsiębiorcę na piśmie informacje dotyczące m.in. nazwy i siedziby przedsiębiorcy, prawa odstąpienia od umowy, miejsca i sposobu składania reklamacji, może on odstąpić od umowy w terminie 3 miesięcy od zawarcia umowy (wydania rzeczy).

(Podstawa prawna: Ustawa z dnia 2 marca 2000 r. o ochronie niektórych praw konsumentów oraz o odpowiedzialności za szkodę wyrządzoną przez produkt niebezpieczny - Dz. U. z 2000 r. Nr 22, poz.271 ze zmianami).

(ann)

## Zmiany przepisów korzystne dla właścicieli nieruchomości pod wynajem

### Sami poddadzą się eksmisji

Właściciele mieszkań będą mogli zawierać umowy najmu okazjonalnego. Zgodnie z nimi, najemcy będą zobowiązani dobrowolnie poddać się egzekucji oraz wskazać lokal, do którego przeprowadzą się w razie eksmisji.

Nowelizacja ustawy o ochronie praw lokatorów, daje właścicielom mieszkań i domów możliwość zwrócenia się do komornika z żądaniem eksmisji uciążliwych lub zalegających z czynszem lokatorów bez konieczności uzyskania wyroku eksmisyjnego. Dodatkowo, dzięki wprowadzeniu nowej ulgi podatkowej, na rynku powinno znaleźć się więcej mieszkań do wynajmowania. Właściciel lokalu będzie jednak musiał zgłosić umowę w ciągu 14 dni do naczelnika urzędu skarbowego.

Nowe przepisy przewidują, że przy zawarciu umowy najmu okazjonalnego, najemca musi wskazać lokal, do którego przeprowadzi się w przypadku eksmisji. Do umowy dołączane powinno być także oświadczenie woli właściciela wskazanej nieruchomości z podpisem notarialnie poświadczonym, który w razie eksmisji wyrazi zgodę na przyjęcie nowych domowników. Podpis właściciela wskazanego lokalu będzie musiał poświadczyć notariusz tak, aby wykluczyć przypadki wskazywania przez najemców fikcyjnych adresów. Projekt przewiduje także, że umowa o najem oka-

zjonalny będzie musiała zawierać oświadczenie najemcy o poddaniu się egzekucji obowiązku opróżnienia lokalu, na żądanie właściciela.

Zgodnie z projektem ustawy, lokatorzy będą mieli obowiązek opuszczenia lokalu po upływie czasu, na jaki została zawarta umowa lub po jej pisemnym wypowiedzeniu przez właściciela. Właściciel powinien wskazać w takim żądaniu osoby zobowiązane do opuszczenia mieszkania, umowę najmu okazjonalnego, a także przyczynę ustania stosunku z niej wynikającego i pouczenie o co najmniej siedmiodniowym terminie na opuszczenie lokalu. Właściciel nie będzie musiał składać pozwu o eksmisję i czekać na uzyskanie wyroku z klauzulą wykonalności. Jeżeli zajmujący mieszkanie nie opuści lokalu, pisemne żądanie właściciela zastąpi wyrok sądu, który po nadaniu klauzuli wykonalności, będzie uprawniał komornika do dokonania eksmisji. Eksmisja będzie wówczas dokonana nie do lokali socjalnych czy zastępczych, ale do lokalu wskazanego w umowie o najem okazjonalny. Projekt wprowadza też możliwość pobierania przez właściciela kaucji zabezpieczającej pokrycie należności z tytułu najmu okazjonalnego w wysokości sześciokrotności miesięcznego czynszu oraz ewentualnych kosztów egzekucji.

(ann)

(źródło „Gazeta Prawna”)

### Oferty pracy w kraju na dzień 18.09.2009 r.

grafik komputerowy, tapicer, płytkarz, barman, murarze, szwaczka, sprzedawca, szwaczka (prace interwencyjne), stolarze, brukarze, specjalista ds. spedycji, pomocnik murarza, zbrojarz, pakowacz, pracownik magazynu, specjalista ds. administracyjnych, specjalista ds. promocji, specjalista ds. rekrutacji, doradca zawodowy

Wszystkie oferty pracy w kraju dostępne są na:  
[www.epuls.praca.gov.pl](http://www.epuls.praca.gov.pl) oraz na [www.pup.jarocin.pl](http://www.pup.jarocin.pl)

### Oferty pracy za granicą na dzień 18.09.2009 r.

Hiszpania - lekarze  
Wielka Brytania - opiekun, kierowca minibusu/pracownik fizyczny, pracownik sezonowy w ogrodnictwie  
Dania - kierowca w transporcie międzynarodowym  
Irlandia - rozbieracz/wykrawacz/ubojowiec

Oferty pracy za granicą dostępne są na: [www.wup.poznan.pl](http://www.wup.poznan.pl),  
[www.pup.jarocin.pl](http://www.pup.jarocin.pl) oraz [www.eures.praca.gov.pl](http://www.eures.praca.gov.pl)

rynek pracy  
Liczba bezrobotnych\* 3.543 11 września  
Liczba zarejestrowanych 120 18 września  
Liczba wyrejestrowanych 62 70  
Liczba osób, które podjęły pracę 40 35

Jarocińscy przedsiębiorcy o współpracy z samorządem gminy Jarocin

# Pomoc mile (nie)widziana

Czy samorząd i władze gminy Jarocin pomagają przedsiębiorcom, jeśli tak, to w jaki sposób jeśli nie, to czy taka pomoc jest potrzebna i jak

miałaby wyglądać? Takie pytania zadaliśmy właścicielom kilku firm z terenu gminy Jarocin.

Większość z nich o pomocy jaro-

cińskiego samorządu nigdy nie słyszała i twierdzą, że każdy sam musi sobie radzić. Inni oczekują, żeby im chociaż nie przeszkadzano. Ale są i tacy, któ-

rzy chwalą urzędników jarocińskiego magistratu i uważają gminę Jarocin za przyjazną przedsiębiorcom.

Wśród naszych rozmówców zna-

ły się jednak osoby, które nie chciały się wypowiadać na ten temat, w obawie, że ich interesy na terenie gminy mogą na tym ucierpieć.

(ann)

współpraca (ag, kg, mp)



## JAKUB DATA, PREZES JAROMA S.A.

O żadnej pomocy, której udziela gmina nic nie słyszałem. Jeśli coś takiego funkcjonuje, to na pewno nie w stosunku do naszej firmy. Przyznaję, że wsparcie byłoby potrzebne, zwłaszcza teraz w czasie kryzysu. Samorząd gminny nie ma chyba bezpośrednich możliwości pomocy. Myślę jednak, że mógłby zadziałać w sferze podatków poprzez ich zmniejszenie lub zamrożenie. Poza tym uważam, że władze mogłyby pomóc w pozyskaniu środków unijnych na szkolenia, czy tworzenie nowych miejsc pracy - przynajmniej w kwestii doradztwa.



## JANUSZ WOJTCZAK, PRZEDSIĘBIORCA I ROLNIK Z GOLINY, BYŁY JAROCIŃSKI RADNY

Działalność prowadzę w różnych gminach i twierdzą, że Jarocin jest bardzo pozytywnym przykładem wychodzenia naprzeciw przedsiębiorcom i rzeczywiście myślę, że jest to gmina przyjazna przedsiębiorcom. Wyraża się to przede wszystkim pragmatyzmem. Gmina czerpie korzyści z PIT-u, to jeden z głównych dochodów. Działanie pragmatyczne opiera się na tym, że w interesie samorządu, wręcz jego zadaniem jest stworzenie takich warunków, żeby wpływy z podatków były jak najwyższe. A to się oczywiście wiąże z miejscami pracy i wysokością zarobków. Żeby były miejsca pracy, musi być określona, przewidywalna polityka podatkowa w stosunku do przedsiębiorców i sprawiedliwy system podatkowy, to

znaczy nie dopuszczający równych i równiejszych. Następna sprawa, to oczywiście infrastruktura. Przedsiębiorcom tak, jak mieszkańcom potrzebne są woda, kanalizacja, gaz, prąd, drogi i grunty przemysłowe.

Od samorządu nie oczekuję nic więcej. Oczekuję, żeby mi nie przeszkadzano. Generalnie jest to różnie. Samorządy muszą czuć, że jeżeli wspierają przedsiębiorców choćby szybko rozpatrując ich wnioski, to powstanie więcej miejsc pracy. Przedsiębiorcy nie potrzebują wsparcia, nie wiem... w formie poręczenia pożyczki. Od tego są komercyjne firmy, które poręczają, czy załatwiają formalności związane z dotacjami unijnymi. My tego nie potrzebujemy, firmy komercyjne robią to bardzo dobrze.

## TOMASZ BRANECKI, WŁAŚCICIEL KANTORU I CENTRUM HANDLOWEGO „TOBENA”

Twierdzą, że gmina i urzędnicy są otwarci na współpracę z przedsiębiorcami. Zdaję sobie również sprawę, że urzędnicy są ograniczeni przepisami, co zmusza ich do znacznej selekcji, jeśli chodzi o zgody na inwestycje, dlatego nie każdemu mogą pomóc. Mimo to, życzyłbym sobie, żeby w każdym mieście byli tacy urzędnicy jak w Jarocinie.



## JANUSZ NAMYSŁOWSKI, PREZES OKRĘGOWEJ SPÓŁDZIELNI MLECZARSKIEJ W JAROCINIE

Na dzień dzisiejszy, żadnych specjalnych ułatwień, czy pomocy ze strony gminy nie mamy. Możemy tylko wspomnieć, że przy

jej udziale weszliśmy ze „Szkłanką Mleka” na teren jarocińskich szkół i staramy się, żeby dzieci spożywały mleko z naszego regionu. Do takiego porozumienia udało mi się dojść z Urzędem Miejskim i dyrektorami szkół.

Pomoc jest jak najbardziej potrzebna. Jeśli działamy na terenie gminy i powiatu jarocińskiego, to w pierwszej kolejności powinno się wspierać i promować firmy, które tu funkcjonują, płacą podatki i zatrudniają ludzi z naszego rejonu, bo w obecnej sytuacji zatrudnianie każdej osoby jest korzystne dla społeczeństwa.

Gmina powinna pomagać i być szeroko otwarta na tych przedsiębiorców. Trudno mi powiedzieć, jak konkretnie mogłaby to robić, bo dopiero od grudnia jestem prezesem i wdrażam się w to wszystko, ale z biegiem czasu na pewno jakieś pomysły się pojawią. Może współfinansowanie pewnych przedsięwzięć czy jakieś umorzenia podatków, kiedy przedsiębiorstwo inwestuje swoje pieniądze i rozszerza działalność. Są różne sposoby, tylko to trzeba ze spokojem przeanalizować i przedyskutować, żeby ze współpracy był pożytek zarówno dla gminy, jak i przedsiębiorstwa.



## RYSZARD GRZEBYSZAK, PREZES FIRMY REM-BUD

Gmina nie pomaga w prowadzeniu działalności gospodarczej. Nie ma żadnych ulg, wszystko trzeba płacić. Każdy sam musi sobie radzić. Jeżeli byłyby jakieś ulgi, to równe dla wszystkich.

Urząd antymonopolowy wszczął postępowanie przeciwko jarocińskiemu PWiK-owi

## Radni zaskarżyli opłaty za ścieki

Działające na terenie gminy Jarocin Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji nadużywa pozycji monopolisty - podjeżdżewa Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów. Dlatego wszczął postępowanie antymonopolowe. Na czym, naruszające prawo działanie, zdaniem urzędu, polega? „na nadużywaniu pozycji dominującej na lokalnym rynku usług zbiorowego zaopatrzenia w wodę i odprowadzania ścieków obejmującym obszar gminy Jarocin, poprzez narzucanie podmiotom niepodłączonym

do sieci kanalizacyjnej nieuczciwej ceny za odprowadzanie ścieków (zrzut nieczystości ciekłych do punktu zlewnego w Cielczy)” - czytamy w stanowisku urzędu antymonopolowego. UOKiK zakwestionował przepisy regulaminu utrzymania czystości na terenie gminy, które umożliwiają przedsiębiorstwu obciążanie posesji niepodłączonych do kanalizacji takimi samymi opłatami za ścieki jak mieszkańców domów, do których sieć jest doprowadzona (od metra sześciennego).

Prezes przedsiębiorstwa mówi, że już dwa razy w tej sprawie składał na piśmie wyjaśnienia do UOKiK-u. - Przygotowując regulamin i taryfę, celowo żeśmy jej nie zmieniali i tworzyli grupy cenowej oddzielnej dla tych, którzy będą oddawali ścieki na oczyszczalnię - tłumaczy Jerzy Wolski. - Dlatego, że ścieki przywożone beczkowozami na punkt zlewny do Cielczy - mamy na to dowody - zawierają kilkakrotnie przekroczone dopuszczalne ładunki zanieczyszczeń, niż odprowadzane siecią kanalizacyjną. Gdyby,

zdanem Wolskiego, zróżnicować cenę, właściciele posesji niepodłączonych do kanalizacji płaciliby nie 5,22 zł za metr sześcienny, ale około 8 zł, bo naliczono by im opłatę za przekroczenie norm zanieczyszczeń. - Wtedy to byłoby ukaranie ich za to, że mają szambo, a to nie ich wina - uważa Wolski. - Poza tym, w beczkowozie mamy ścieki od kilku właścicieli nieruchomości. Proszę powiedzieć, jak mam konkretnemu klientowi naliczyć opłatę za przekroczenie ładunków? Nie możemy zastoso-

wać odpowiedzialności zbiorowej. Według prezesa, podważane przez urząd antymonopolowy przepisy, są najbardziej sprawiedliwą formą rozliczenia za ścieki. Ponadto uważa, że tylko w ten sposób można zmobilizować zarówno mieszkańców jak i przewoźników do dostarczania nieczystości na oczyszczalnię i ukrócić proceder wylewania ścieków do rowów.

Jerzy Wolski zaznacza, że przedsiębiorstwo nie narusza prawa tym bardziej, że kwestionowane przepisy regulaminu są martwe. Nikt, poza przedsiębiorcami, nie

podpisał umowy z PWiK-iem. Mieszkańcom posesji niepodłączonych do kanalizacji przedsiębiorstwo nie może więc wystawiać faktury za zrzut ścieków. Tym samym, nadal obowiązują stare zasady - odbiorca płaci jedynie za transport nieczystości beczkowozem. Skargę do UOKiK-u złożyli radni rady miejskiej: Jolanta Mejszewska, Katarzyna Szymkowiak, Zbigniew Białous, Ryszard Kołodziej, Mikołaj Kostka, Paweł Niewiadomski i Marek Przymusiński.

(ag)

JARACZEWO

## ASFALT NA OKRĘŻNEJ

93 tys. zł kosztowało położenie 250 metrów asfaltu na ul. Okrężnej w Goli. - Był to drugi etap budowy tej drogi. - W ubiegłym roku ułożyliśmy 600 metrów dywanika. Do wykonania pozostał jeszcze odcinek 1.600 metrów - mówi Stanisław Andrzejczak, wicewójt Jaraczewa. Samorząd na budowę pozostałego odcinka drogi chce pozyskać pieniądze z rządowego programu tzw. schetynówek. O środki stara się wspólnie z gminą Borek Wielkopolski. Inwestycja ma pochłonąć ponad 1 mln zł.

(era)

**MASZyny  
UŻYWANE**

**TAMA Export-Import**  
Andrzej Tama  
Stary Olesiec 24a,  
63-313 Chocz  
trasa  
Września - Kalisz

- ciągniki rolnicze
- pługi obrotowe
- kombajny zbożowe
- prasy zwijające
- agregaty uprawne

tel. (062) 741-51-68  
0608-386-577, 0-606-453-049

**PUH „KŁOS”**

Jarocin, ul. Szubianki-19  
CENTRALA NASIENNA  
tel. (0-62) 747-34-34  
\*kom. 0-513/020-273

oferuje do sprzedaży:

**ZBOŻA OZIME**  
(bogaty wybór odmian)  
**NASIONA**  
**POPLONOWE, CEBULKI**  
**KWIATOWE**

Jarocińskie stoisko na Targach Polagra Food

# Smaki powiatu

Niepowtarzalne smaki regionów prezentowane były podczas tegorocznych Targów Polagra Food, które odbyły się w Poznaniu między 14 a 17 września. Wśród stoisk wyróżniła się prezentacja powiatu jarocińskiego, przygotowana w stylu wiejskiej izby. W drewnianym wnętrzu, obok żelazka z duszą, glinianych naczyń, nie zabrakło serwetek „snutek go-lińskich”, które „na oczach” zwiedzających wykonywały: Daniela Krawczyńska i Teresa Jackowiak.

Mimo tradycyjnego charakteru jarocińskiego stoiska, nie zabrakło na nim nowoczesnych elementów. W drewnianym oknie chaty umieszczony został ekran, na którym prezentowane były walory turystyczne Ziemi Jarocińskiej. Gości stoiska powiatu jarocińskiego częstowano mię-

dzy innymi chlebem ze smalcem i ogórkami. Chleb podczas targów piekły uczennice III klasy Technikum Żywnościowego ZSP nr 1 w Jarocinie: Daria Grajek i Aneta Demska, pod kierunkiem nauczycielki Karoliny Szymanderskiej. Na targach promowane były także specjały Koła Gospodyń Wiejskich ze Sławoszewa: placek drożdżowy, nalewki, powidła i dżem

z marchwi - recepturę tego ostatniego zna jedynie Barbara Dorsz. Obsługą multimedialną zajmowali się uczniowie IV klasy Technikum Informatycznego ZSP nr 1 w Jarocinie: Gilbert Kozal i Krzysztof Ryba, a jarocińskie stoisko przygotowali nauczyciele tej szkoły: Janusz Zwierzycki i Zbigniew Sędzicki z uczniami.

(ann)

**ZUPTOR**

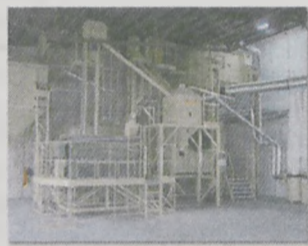
złoty medal  
POLAGRA 2002



złoty medal  
AGROTECH 2004



Linie do przygotowania paszy



Linie wstępnej i dokładnego czyszczenia ziarna



Linie technologiczne magazynów zbożowych

63-800 Gostyn, ul. Ogrodowa 6, tel. 065 5725090, 065 5720886, fax 065 5751765  
biuro@zuptor.pl, www.zuptor.pl



Podczas tegorocznych targów Polagra na stoisku powiatu jarocińskiego częstowano świeżo upieczonym chlebem

**NEO BANK**

oferuje

**KREDYT W RACHUNKU  
DLA ROLNIKÓW**

- na korzystnych warunkach
- oprocentowanie - 1% miesięcznie
- prowijza - 1%
- decyzja w 1 dzień

Zadzwoń, a nasz pracownik przyjedzie do Ciebie i załatwi wszystkie formalności.

Rzeczywista roczna stopa oprocentowania od 14,15%.  
Kupiec Średzki, Pl. Armii Poznań 3, Środa Wlkp.  
tel. 061 285 50 81, GSM 601 65 62 65

**SKUP  
TUCZNIKÓW,  
MACIOR  
KNURÓW  
ORAZ BYDŁA**

Tel. 0-609/347-895  
0-785/250-737

**SKUP  
MACIOR  
i KNURÓW**

Krótkie terminy  
płatności

Tel. (0-65) 572-29-54  
0-691/744-453

GOSTYN

**Kupię  
maciory  
i knury  
oraz cielaki**

Odbieramy  
pojedyncze sztuki

Tel. 667 300 427,  
667 300 426

**WAPNO**  
NAWAZOWO-WĘGLANOWE

PRODUCENT  
„RAF-POL”

tel. 0/604-104-763

- duże ilości
- z dowozem do klienta

rafpol1974@tlen.pl

**AGRO - MIX**

Części do ciągników i maszyn  
rolniczych, maszyny rolnicze

**AKUMULATORY**

Agregat uprawowo siewny do siewnika

- 2,7 m - 7.750 zł hydrauliczny
- 3,0 m - 7.950 zł hydrauliczny

Agregat uprawowy

- 3,2 m - 6.750 zł hydrauliczny
- 3,6 m - 7.750 zł hydrauliczny

Jarocin ul. Poznańska 1 tel. 0-504/868-966  
Nosków ul. Koźmińska 27 tel. 0-506/310-088  
Witaszyce ul. Al. Wolności 7 tel. 0-504/866-699

6V185Ah	199 zł
6V190Ah	225 zł
12V85Ah	139 zł
12V90Ah	145 zł
12V95Ah	149 zł
12V100Ah	160 zł
12V105Ah	205 zł
12V110Ah	250 zł
12V115Ah	295 zł
12V120Ah	379 zł

**ZPM BIERNACKI  
SP. Z O.O.  
UBOJNIA  
W GOLINIE**

PROWADZI SKUP ŻYWCA  
WOŁOWEGO I WIEPRZOWEGO  
**KONKURENCYJNE CENY**  
DOGODNE WARUNKI PŁATNOŚCI  
RZETELNE ROZLICZENIE  
WEDŁUG KLAS POUBOJOWYCH  
ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY

**SKUP BYDŁA NA UBÓJ  
Z KONIECZNOŚCI**  
0-697/806-609

(Odbiór całą dobę, własnym transportem)

**TELEFON KONTAKTOWY**  
(0-62) 747-09-30, 0-695/803-302,  
0-607/585-004

**SKUP  
MACIOR  
i KNURÓW**

- przyjeżdżamy po każdą sztukę do gospodarstwa
- ważymy wagą elektroniczną
- nie przeceniamy dużych sztuk
- płacimy gotówką lub przelewem

tel. (0-61) 427-18-17  
0-608/439-125

**UBOJNIA**  
M.A. Przywarda**Kontraktujemy każdą  
ilość trzody chlewnej**

dostarczając rolnikom na bardzo korzystnych warunkach warchlaki o wadze 25-30 kg (pochodzenie z Danii).

Zapłata za warchlaki rozliczana jest przy dostawie tuczników.

**Prowadzimy również  
skup żywca wieprzowego.**

Ubojnia Zwierząt Rzeźnych  
Babin Olędry 15, 62-420 Strzałkowo

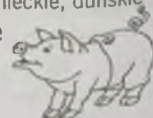
Sprzedż warchlaków  
tel. 063 274 61 42

Skup żywca  
wieprzowego  
tel. 063 274 61 43

**P.H.U. EuroINEX**  
OFERUJE**PROSIĘTA - WARCHLAKI**

holenderskie, niemieckie, duńskie

- w przedziale 20 - 30 kg
- zwierzęta posiadają świadectwo zdrowia
- konkurencyjne ceny
- transport cały kraj



Tel. 0-602/608-096

Powiat jarociński powinien wypłacić właścicielom samochodów ponad 2 mln zł

# Z kartami pojazdu do sądu

Powiat jarociński musi liczyć się z koniecznością wypłaty co najmniej 2 mln 250 tys. zł posiadaczom kart pojazdów wydanych między majem 2004 r. a kwietniem 2006 r. Mieszkańcy powiatu wygrali już pierwsze sprawy sądowe przeciwko samorządowi.

Kartę pojazdu musi mieć każdy samochód. Dla tych, które są po raz pierwszy rejestrowane w Polsce po sprowadzeniu z zagranicy, dokument ten wydaje starosta za pośrednictwem wydziału komunikacji, natomiast dla samochodów kupowanych w salonie - producent. - Za dokument wydany przez producenta nie ma dodatkowej opłaty, a za kartę z wydziału komunikacji trzeba oddzielnie zapłacić - tłumaczy Kazimierz Pietras, naczelnik Wydziału Komunikacji Starostwa Powiatowego w Jarocinie. Wydanie karty pojazdu do kwietnia 2006 r. kosztowało 500 zł. Obecnie za dokument płaci się 75 zł. Zmiana wysokości opłaty była podyktowana wyrokiem Trybunału

Konstytucyjnego, który na początku 2006 r. orzekł, że przepisy dotyczące kart są niekonstytucyjne. Stanowisko w tej sprawie zajął również Trybunał Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich w Luksemburgu, który stwierdził, że stosowane w Polsce przepisy są niezgodne z prawem Unii Europejskiej, dotyczącym barier w przepływie towarów.

Po takim wyroku TK, część osób, które od maja 2004 r., czyli od momentu wstąpienia naszego kraju do Unii, do zmiany przepisów, (kwiecień 2006 r.), zapłaciły za kartę 500 zł, wystąpiła na drogę sądową o zwrot 425 zł - różnicy między zapłaconą kwotą a obecnie obowiązującą opłatą (75 zł - przyp. red).

Jeśli każda z osób, które w tym okresie odebrała kartę pojazdu z wydziału komunikacji w Jarocinie, zwróciła się o zwrot należnej części opłaty, powiat musiałby wypłacić ze swojej kasy ponad 2 mln 250 tys. zł, ponieważ wydał wówczas ok. 5.300 takich dokumentów. - Do tego

dochodzą jeszcze odsetki ustawowe oraz koszty postępowania sądowego - 30 zł za wpis i 77 zł tytułem zwrotu kosztów zastępstwa procesowego - tłumaczy Tomasz Kuderski, radca prawny Starostwa Powiatowego w Jarocinie.

Do tej pory o zwrot należności za karty pojazdu do sądu wystąpiło 32 mieszkańców powiatu jarocińskiego. - Na początku września, w dziewiętnastu sprawach zapadły wyroki zasądzające od powiatu te należności. Następne trzynastie spraw jest wyznaczonych na koniec tego miesiąca - mówi prawnik. Tomasz Kuderski czeka na uzasadnienie niekorzystnych wyroków. - Od jego treści zależy, czy będziemy się odwoływać - dodaje.

Do udziału w sprawach sądowych powiat jarociński wezwał ministra infrastruktury, jako autora rozporządzenia w sprawie opłat za karty pojazdu. Jednak minister odmówił. - Otrzymaliśmy uzasadnienie tej odmowy. Trudno jednak z nim dysku-

tować, ponieważ ministerstwo twierdzi, że roszczenie mieszkańców jest przedawnione. Powołuje się w nim jednak na błędną podstawę prawną - twierdzi Kuderski.

Radca podkreśla, że sprawa jest złożona. - Kosztami zmian w przepisach zostały obciążone samorządy powiatowe. Trzeba jednak pamiętać, że pobierając te opłaty, nasi urzędnicy wypełniali obowiązujące wówczas prawo.

Moim zdaniem, jeśli Polska wstąpiła do Unii Europejskiej i z tą chwilą nasze prawo musi być zgodne z prawem unijnym, to ustawodawca powinien tego dopilnować. Jeśli tego nie zrobił, powinien za to odpowiadać, a nie wykonawca niedoskonałego prawa, czyli samorząd - uważa radca prawny starostwa. - Z tego co

wiem, konwent starostów bierze pod uwagę przygotowanie pozwu odszkodowawczego w stosunku do skarbu państwa, właśnie w związku z tą sprawą - dodaje Tomasz Kuderski.

(ann)



350 tys. zł pochłonęła budowa lokali socjalnych w Wilczyńcu

## Mieszkania poświęcone

350 tys. zł kosztowało postawienie budynku socjalnego w Wilczyńcu. W nowych pomieszczeniach niebawem zamieszka 17 osób.

W Wilczyńcu przygotowano osiem lokali o powierzchni 15 i 20 m<sup>2</sup>. - Każde z tych mieszkań wyposażone jest w niezbędne minimum socjalne - łazienkę z ciepłą wodą i piec kuchenny - wyjaśnił Tomasz Wawrocki, prezes Jarocińskiego Towarzystwa Budownictwa Społecznego. - To są mieszkania socjalne. Nie jest więc to najwyższy standard europejski, ale zapewniłmy przyzwoite warunki sanitarne - mówił burmistrz Adam Pawlicki, podczas uroczystości otwarcia.

Niebawem w nowo otwartym obiekcie ma zamieszkać 17 osób, w tym cztery rodziny: dwie dwuosobowe, pięcio- i siedmioosobowa. Ta ostatnia otrzyma dwa największe lokale. Jedno mieszkanie pozostanie wolne. W Wilczyńcu schronienie znajdują m.in. trzy osoby z wielorodzinnego budynku socjalnego na ul. Parowozownia w Jarocinie.

Budowa pochłonęła 350 tys. zł. 250 tys. zł na inwestycję pochodziło z budżetu gminy, pozostałą kwotę wyłożył JTBS. Prezes Wawrocki zapowiedział, że w razie zapotrzebowania na tego typu lokale, spółka zainwestuje w kolejny budynek.

W uroczystości oddania obiektu do użytku uczestniczyły władze gminy i radni. Budynek i poszczególne mieszkania poświęcił ksiądz kanonik Józef Hańczaruk, proboszcz parafii Magnuszewice. Burmistrz Jarocina, radni i miejscy urzędnicy na otwarcie budynku przyjechali autobusem specjalnie podstawionym przez Jarocińskie Linie Autobusowe. Swoim autem na uroczystość dotarł radny Ryszard Kołodziej.

(era)



Burmistrz i radni na otwarciu przyjechali autobusem



Mieszkania poświęcił ksiądz kanonik Józef Hańczaruk, proboszcz parafii Magnuszewice

Fot. Elżbieta Rzepczyk

Zakład Gospodarki Odpadami kupił kompaktor

## 798 tysięcy zagęszczania

Kompaktor za 798 tys. zł kupił Zakład Gospodarki Odpadami w Witaszyczkach. Urządzenie będzie służyło do rozdrabniania, rozgarniania i zagęszczania śmieci na gminnym wysypisku. - Kupno

3 firmy. Na sfinansowanie zakupu kompaktora spółka zaciągnęła nieco powyżej 500 tys. zł pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Około 190 tys. zł ZGO otrzymało



Kompaktor poświęcił ks. prałat Stanisław Szymański, proboszcz parafii w Witaszyczkach

kompaktora jest kolejnym etapem rozbudowy Regionalnego Zakładu Zagospodarowania Odpadów - mówi prezes ZGO Mariusz Małynicz. - Dzięki temu urządzeniu 3,5-metrową warstwę odpadów zagęścimy do 1 metra - tłumaczy szef spółki.

Urządzenie dostarczyła firma Pneumo System spod Oławy, która w przetargu złożyła najtańszą ofertę. O zamówienie ubiegały się

- w formie dotacji - z Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Jarocinie. Reszta pieniędzy pochodziła z budżetu spółki.

W oficjalnej prezentacji maszyny w miniony wtorek uczestniczyli przedstawiciele samorządów, wchodzących w skład międzygminnego porozumienia śmieciowego (jest ich 17).

(ag)

PROFESJONALNE SZKOLENIE na prawo jazdy kat. B  
OŚRODEK SZKOLENIA  
WIEŚLAW BANASZYŃSKI zapewnia

- MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY W NIEOPROCENTOWANYCH RATACH
- MATERIAŁY DO NAUKI I TESTY W CENIE KURSU
- TERMINY SZKOLEŃ USTALONE INDYWIDUALNIE Z KAŻDYM KURSANTEM
- DOWÓZ NA KAŻDY EGZAMIN

Zapraszam

tel. (0-62) 747-17-44, 0-503/034-756

sprzedaż serwis części

# JAN-MAR

www.jan-mar.pl

## Motorowery Skutery

Siedziba firmy: **Piaski k/Gostynia** ul. Warszawska 61 tel./fax 0/65-571-91-61

Filie: **Krotoszyn**, ul. Ostrowska 83 tel./fax 0/62-722-02-29

**Śrem** ul. Powstańców Wlkp. 9 tel. 0/61-282-94-74

**Żerków** ul. Żeromskiego 1 tel. 0/511-289-666

sklep **FuKai** w Jarocinie (obok Pepco)

zaprasza na zakupy

**kurtek jesienno-zimowych**

**Rabat na - golfy 50% - kozaki 50%**

**- torebki damskie 15%**

oferta ważna od 22.09 do 17.10

czynne: pn. - pt. 9.30 - 18.30, sb.: 10.00 - 14.00, nd.: 11.00 - 15.00

## AUTO AKCESORIA

CHEMIA, KOSMETYKI I AKCESORIA SAMOCHODOWE  
MATERIAŁY I PŁYNY EKSPLOATACYJNE  
SPINKI TAPICERKI WSZYSTKIE TYPY  
OLEJE, FILTRY, PASKI, ŚWIECE  
SRUBY I NAKRETKI DO KÓŁ  
AKCESORIA TUNINGOWE  
EMBLEMATY I ZNAKI

**Już Otwarty!**

ul. Wrocławska 59  
63-200 Jarocin  
tel. 605-673-629  
e-mail: automototech@poczta.fm

**Zakład Kształcenia Zawodowego**

Jarocin, ul. Al. Niepodległości 34  
tel./fax (0-62) 747-32-61  
www.zkzjarocin.pl

organizuje kursy - szkolenia

- Obsługa kas fiskalnych rozpoczęcie 28.09.2009 godz. 16.00
- Spawania metodą MAG, TIG rozpoczęcie 29.09.2009 godz. 16.00
- Operatorów cięcia plazmowego, gazowego
- Specjalista ds. kadr i płac
- Księgowość z wykorzystaniem komputera
- Obsługa komputera z Internetem
- Kierowców wózków jezdniowych
- Obsługa pilarek spalinowych i elektrycznych
- Palaczy kotłów c.o.
- Bhp dla pracodawców i osób kierujących pracownikami
- Bhp dla pracowników
- Szkolenie w zakresie stosowania środków ochrony roślin

## DACHY I MATERIAŁY BUDOWLANE

- AKCESORIA WYKOŃCZENIOWE  
- BLACHA I WYROBY HUTNICZE  
- BLACHODACHÓWKA

**DBM**  
DACH - BUD - METAL s.c.  
dachbudmetal@onet.eu

PROMOCJA: TRAPEZ 15<sup>50</sup>/m<sup>2</sup>

0-723/250-850  
0-665/300-604  
0-665/300-609

Zielona Łąka,  
ul. Ostrowska 17a

**L** Kurs na Prawo Jazdy kat. B FORMUŁA „L”

- szybkie, bezstresowe i profesjonalne szkolenie
- egzamin w Poznaniu lub Kaliszu

ZAPEWNIAMY

- materiały do nauki • dowóz na egzamin

63-200 Jarocin, ul. Wodna 22  
tel. 0-783/800-555

### POMOC CHORYM

- uzdrawianie Energią Życia bezpośrednio i na odległość (przez zdjęcie)
- świecowanie i konchowanie uszu (przy bólach głowy, zaburzeniach słuchu, zatokach)
- oczyszczanie zęzłych mocy, złych życzeń, nawiedzenia
- usuwanie bólu kręgosłupa i stawów
- usługi radiestezyjne, badanie i zabezpieczanie mieszkań

Przyjęcia:  
**MARIA TERESA SMÓŁKA**  
Prusy 16 (dom w lesie)  
poniedziałek, środa, piątek od 14.00 (po uzgodnieniu telefonicznym)  
tel. (0-62) 740-15-17 dzwonić w godz. przyjęć

**INDECO**<sup>®</sup>  
wygodne mieszkanie



ZABUDOWA WNEK SZAFY WOLNOSTOJĄCE  
GARDEROBY PAWLACZE

F.H.U. KAJMAX, ul. Wojska Polskiego 47  
tel. (0-62) 747-38-18, Centrum MEBLOBUK

## Nowy sklep z odzieżą dziecięcą od niemowlaka do szkolniaka



### Oferujemy

bluzy i bluzeczki	ogrodniczki
body	pajacyki
czapeczki	piżamki
dresy	połspiochy
getry	T-shirty
kaftaniki	swetry
kamizelki	spódniczki
kombinezony	sukienki
kompleciki	spodnie
koszulki	tuniki
kurtki	szlafroki
łapki	podkoszulki
majteczki	koszulki

oraz akcesoria i zabawki

Jarocin, ul. Wrocławska 78 **Zapraszamy**

### Maszyny KRAWIECKIE

**NOWE - UŻYWANE**  
serwis - gwarancja

Osobom, które otwierają działalność gospodarczą w branży krawieckiej i starają się o dofinansowanie z Urzędu Pracy pomagamy stworzyć biznes plan oraz kompleksowo wyposażamy Pracownie Krawieckie. Zapewniamy profesjonalny serwis i własny transport.

Gostyń, Dworzec PKP  
tel. 0-602-462-807, 065 572-51-18

FIRMA Z OKOLIC ŚRODY WLKP. ZATRUDNI DO

## PRAC BIUROWYCH

0-698/998-527

Po interwencji „Gazety” ranny ptak odwieziony do ośrodka w Czempiniu

# Strażnicy schwytyli bociana

Jarocińscy strażnicy miejscy złapali w środę rannego bociana, wałęsającego się po łąkach w dolinie Lubieszki w Cielczy. Ptak został odwieziony do ośrodka zajmującego się rehabilitacją dzikich zwierząt w Czempiniu.



Pół godziny trwała próba schwymania rannego bociana

W sprawie rannego bociana interweniowała w środę rano w redakcji „Gazety” mieszkanka Cielczy. - *Zainteresowała mnie to, bo generalnie bociany już odleciały, a on błąka się po tych łąkach chyba od dwóch tygodni* - mówiła kobieta. Żaliła się, że w tym czasie żadna z instytucji, do których się zwróciła, skutecznie nie zareagowała. - *Dzwoniłam do weterynarza, straży miejskiej, To-*

*warzystwa Opieki nad Zwierzętami i urzędu miejskiego* - wymieniała cielczanka. Grzegorz Banaszyński ze straży miejskiej potwierdził interwencję. - *Osobiście tam byłem - podkreślił. - Nie wiem, w jaki sposób mam go złapać. On się odrywa od ziemi na wysokość 2 -3 metrów. Mimo szczerych chęci, jak mam złapać tego bociana?*

- *Nie ma potrzeby go tupać*

- stwierdził Paweł Dolata z Południowopolskiej Grupy Ogólnopolskiego Towarzystwa Ochrony Ptaków w odpowiedzi na prośbę „Gazety” o interwencję. - *Póki lata i ucieka przed człowiekiem, ucieknie też przed drapieżnikiem. Dodaj, że jeżeli od dwóch tygodni się „kręci”, to znaczy, że daje sobie radę. Pomocy w schwymaniu bociana z Cielczy odmówił, bo jak stwierdził, na terenie*

Jarocina nie ma nikogo z PGOTOP, kto mógłby się tym zająć. Odestał nas do... wojewódzkiego konserwatora przyrody.

W godzinach przedpołudniowych do redakcji zatelefonował Grzegorz Banaszyński informując, że strażnicy jednak spróbują schwytać bociana. Razem z municypalnymi pojechaliśmy do Cielczy w miejsce, gdzie widziano ptaka. Choć bocian był na

tyle sprawny, że wzbijał się w powietrze na wysokość około 2 metrów, po półgodzinnej akcji, strażnikom udało się go schwytać. Jeszcze tego samego dnia, jak poinformował uczestniczący w przedsięwzięciu Michał Orłowski z jarocińskiego urzędu miejskiego, ptak został odwieziony do Ośrodka Hodowli i Rehabilitacji Ptaków Drapieżnych w Czempiniu.

(ag)



Zdjęcia Anna Gauza

W końcu udało się zagonić ptaka w szuwały i tam go złapać (na zdjęciach - st. insp. Mirosław Maćkowiak i st. insp. Przemysław Mikołajczak ze Straży Miejskiej w Jarocinie)

## INTERWENCJA

# Kostka w przyszłym roku

- *W ubiegłym tygodniu uroczysto oddano do użytku część ul. Żużlowej w Witaszycach. Zastanawiam się, kiedy w odgałęzieniu tej ulicy będzie położona nawierzchnia* - mówi Beata Michalak mieszkanka Witaszyc. Wzdłuż nie wyremontowanego odcinka drogi położonych jest 8 posesji. - *Z tych domów do szkoły chodzi 13 dzieci. To jak mają iść, jak po opadach ulica zamienia się w jedną wielką kałużę* - zastanawia

się nasza czytelniczka. Mieszkanka złożyła w Urzędzie Miejskim w Jarocinie wniosek do przyszłorocznego budżetu, w którym zwraca się o wybudowanie drogi. Do pisma dołączyła zdjęcia zalanej ulicy. - *Odnoga ulicy Żużlowej w Witaszycach jest planowana do budowy w przyszłym roku. Inwestycja ta zostanie zrealizowana w ramach tzw. trzeciego etapu budowy* - wyjaśnia Ewelina Bartkowiak z Kancelarii Burmistrza Jarocina.

Dotychczasowe prace na ul. Żużlowej zrealizowano w dwóch etapach. Pierwszy obejmował położenie 100 m drogi oraz 750 m kanalizacji deszczowej. Przedsięwzięcie kosztowało 674 tys. zł. Wykonała je firma Kanbud. W drugim etapie, ułożono 600 metrów nowej nawierzchni z kostki brukowej. Prace wykonał Związek Spółek Wodnych w Jarocinie. Kosztowały 300 tys. zł.

(era)



Tak po opadach wygląda część ul. Żużlowej w Witaszycach

**PROFAL**  
FABRYKA OKIEN

**Twoje okna na świat**

**Okna PCV 5 i 6-komorowe**

Pytaj o aktualne promocje w naszych biurach sprzedaży:

Pleszew ul. Ligowa 1 tel./fax 062 742-74-10  
Sośnica 91 h tel. 082 941 42 06 fax. 062 941 44 91  
Jarocin ul. Wrocławska 44 a tel/fax. 062 747 88 07  
Krososzyn ul. Zamkowy Felwark 18 tel/fax. 082 722 66 08

**RODACH**  
ul. Śródmiejska 32, 63-200 Jarocin  
biuro@rodach.pl, tel./fax: 062 747 57 96

**OKNA** **USŁUGI BUDOWLANE**  
**DRZWI** **MARKIZY**  
**BRAMY** **ROLETY**

**Nowości Systemy solarne**

Wyceni swoje okna przez Internet  
Sprawdź aktualne promocje  
**www.rodach.pl**

**ZEWNETRZNEGO LABORATORIUM**

- BŁOCZKI BETONOWE o wym. 14x25x38
- PUSTAKI „ALFA” i „ALFA1/2”
- STROPY „TERIVA”
- TRYLINKA Z WIBROPRASY
- NADPROŻA TYPU „L”
- WAPNO HYDRATYZOWANE WOKROWANE
- CEMENTY PORTLANDZKIE I HUTNICZE
- O PRZEDŁUŻONYM OKRESIE PRZYDATNOŚCI NA PALETACH 1,4 T
- DOWÓZ I ROZŁADUNEK GRATIS

DEKLARACJE JAKOŚCI • ATESTY

PPH „DAKAR”, WIECZYŃ 26a  
tel./fax: (0-62) 741-68-37  
kom. 0-602/713-279  
oraz 0-604/265-435  
e-mail: dakarbet@wp.pl

WARUNKI PŁATNOŚCI DO UZGODNIENIA

**Kurs na Prawo Jazdy kat. B FORMUŁA „L”**

- szybkie, bezstresowe i profesjonalne szkolenie
- egzamin w Poznaniu lub Kaliszu

**ZAPEWNIAMY**

- materiały do nauki • dowóz na egzamin

63-200 Jarocin, ul. Wodna 22  
tel. 0-783/800-555

**PŁOTY Z JAROCINA FIRMA SZYMCZAK**

OFERUJE:

- betonowe płoty ogrodzeniowe
- betonowe bloczki fundamentowe
- garaże na bazie płyt betonowych
- pustaki
- montaż
- grille ogrodowe

Zakład Produkcyjny Baza GS Jarocin, al. Niepodległości 30, tel. 0-609/987-727

**MOSKITIERY ZE MUCHA... I KOMAR NIE ŚLADAJĄ**

Promocja **19 zł/m.b.**

Producent Okna Raszewski  
Wolica Pusta 8  
tel. 0-505/724-704  
Pomiar - montaż GRATIS! Najniższe ceny!

**JANO** PRODUCENT STOLARKI OTWOROWEJ

**OKNA, DRZWI, BRAMY**

Spójrz na świat naszymi oknami

Biuro sprzedaży: ul. Św. Ducha 120, Jarocin  
tel./fax (0-62) 747 78 87, www.jano.com.pl

**GARAŻE BLASZANE BRAMY GARAŻOWE**

transport - montaż GRATIS  
cały kraj  
RATY

(0-65) 526-20-87  
(0-61) 812-54-69  
(0-62) 586-07-83  
(0-63) 278-62-25  
0-509/574-644  
www.konstal-garaze.pl

**KREDYTY DLA CIEBIE oferty wielu banków**

GOTÓWKA W JEDEN DZIEŃ - 50.000 NA DOWÓD

**ŻYCIE PLUS**  
JAROCIN, UL. ŚRÓDMIEJSKA 27  
tel. (0-62) 505-26-13  
0-601/388-826  
www.zycieplus.pl

JAROCIN, UL. ŚRÓDMIEJSKA 32 (STARA RZEŻNIA) ZAPEWNIAMY BEZPŁATNY TRANSPORT

**FARBY LAKIERY**  
MATYSIAK NAJLEPSZE PRODUKTY I PORADY TEL. (0-62) 505-21-64

**DRZWI WEWNĘTRZNE**

**PROMOCJA!** Nowe niższe ceny na panele podłogowe!  
Drzwi zewnętrznie ocieplane z ościeżnicą

AC 4/8mm **35,00 zł** cała kolekcja  
AC 3/7mm **27,90 zł**  
Panele bez montażu - pianka gratis

Cena **1.199,-**  
możliwość montażu

cena zawiera podatek VAT

**PANELE PODŁOGOWE MONTAŻ GRATIS**

**HATEX** Jarocin, ul. Wolności 4, tel. 062 505-31-33  
Dobrzyca, ul. Kozmińska 19 tel. 062 741-34-78  
Pleszew, ul. Ogrodowa 13 tel. 062 742-58-75, 062 508-20-05

Panele podłogowe AC3 7mm **19<sup>99</sup> m<sup>2</sup>**  
AC4 7mm **29<sup>00</sup> m<sup>2</sup>**  
MONTAŻ PANELI - 5zł/m<sup>2</sup>

**PROMOCJA NA OKNA I DRZWI!**

JEDYNE PROFILE OKIENNE KLASY "A"

Okna Rolety Panele  
Bramy Żaluzje Parapety Siatki

**ROLETY**  
ŻALUZJE  
MARKIZY  
MOSKITIERY  
VERTICALE

największy wybór wzorów i kolorów

**MAYDOS**  
BIURO HANDLOWE  
WROCLAWSKA 36  
tel.: 062 505 31 31



**GARAŻE  
BLASZANE**  
www.RobStal.pl



**TRANSPORT- MONTAŻ  
GRATIS! - CAŁY KRAJ**

**PRODUCENT**  
tel. (0-65) 614-20-83, (0-63) 220-54-48,  
(0-12) 271-52-87, kom. 0-509/038-426

**SKÓRY  
KURTKI, PŁASZCZE  
KAMIZELKI**

**nowe kolory i wzory  
CENY PRODUCENTA!**

Poleca sklep  
**K.Goliński**

Jarocin, ul. Wrocławska 43  
Tel. 0-608/305-290



**DLACZEGO WARTO?**  
Uruchom wyobraźnię! Wybierz pojazd o którym zawsze marzyłeś.  
Sfinansujemy **JEDZ ZAKUP**  
**A może prowadzić już wiesz?** Weź dowód rejestracyjny  
a udzielimy Ci kredytu na DOWOLNY CEL

Szybki i wygodny **KREDYT SAMOCHODOWY** bez poręczycieli  
Na OŚWIADCZENIE o dochodach !!! - KAZDE ŹRÓDŁO DOCHODU!

**WEJŚĆ do ul. 11-280 Jarocin, 14 Dąbrowskiego 1, 62-505-00-07**

Ośrodek Szkolenia Kierowców  
zaprasza na profesjonalny  
i bezstresowy

**kurs na  
prawo jazdy  
kat. B**

materiały do nauki  
dojazd na egzamin  
w cenie kursu

tel. 0-601/511-732

**poczuj  
ciepło**

**OKNA TYTANOWE  
termo**



infolinia: 0801 608 608 www.ms.pl

więcej niż OKNA

**k+m**  
systemy okienne

Jarocin, ul. dr. Jordana 28, tel. (0-62) 747-25-18,  
fax (0-62) 747-25-18, jarocin@kmsystemyokienne.pl

**dobre  
KREDYTY**

**KREDYTY:**

- gotówkowe
- realne
- konsolidacyjne
- samochodowe
- hipoteczne
- dla rolników

- bez ukrytych opłat
- bez poręczeń
- bez zabezpieczeń
- minimum formalności
- oferty specjalne
- długie okresy spłat
- szybka decyzja
- dla każdego

**PUNKT KREDYTOWY,  
PUNKT OPŁAT  
„DOBRE KREDYTY”**  
ul. Wrocławska 78, Jarocin  
tel. (0-62) 597-76-67  
fax (0-62) 590-38-41  
pn. - pt. 8.00 - 16.00

**USŁUGI  
TAPICERSKIE**

meble, powozy konne

PLANDEKI  
STELAŻE POD PLANDEKI

KUCZYNA 1, 63-840 Krobia  
tel. (0-65) 571-21-55  
kom. 0-603/850-334

**KURS NA  
PRAWO JAZDY  
kat. „B”**

Rozpoczęcie kursu  
Szkoła Podstawowa nr 5  
**EGZAMIN  
W POZNANIU I KALISZU**

- PŁATNE RATAMI
- DOWÓZ NA ZAJĘCIA I EGZAMINY

(0-62) 747- 54-12  
0-605/254-877, 0-695/928-311

**AP Apteka  
Pod Zegarem**

ul. Rynek 14  
63-200 Jarocin  
tel. 062 747 27 16

Apteka czynna:  
pon.-pt. 8:00 - 20:00  
sob. 8:00 - 14:00  
nd. 15:00 - 20:00



Zmieniamy  
oznakowanie  
Apteki



na nowe



Otrzymasz ulotkę z  
atrakcyjną ofertą  
Apteki „Pod Zegarem”



**3 kroki  
do nagrody**

odwiedź  
Aptekę „Pod Zegarem”

odbić  
Kartę Stałego Pacjenta

zbić punkty

**Losowanie**  
dodatkowych nagród  
dla aktywnych  
Uczestników Programu  
w pierwszy czwartek  
każdego miesiąca

losuj nagrody \*

Pierwsze losowanie  
odbędzie się 1 października  
w Aptekę „Pod Zegarem”

**ZAPRASZAMY**

\*Regulamin Losowania znajdziesz w Aptekę


**Powody dla których warto odwiedzić  
Aptekę „Pod Zegarem”  
i zostać Stałym Pacjentem**

- fachowa i miła obsługa
- specjalna oferta dla diabetyków - ceny hurtowe
- leki za grosz
- atrakcyjne ceny
- darmowe glukometry
- leki recepturowe
- kontrola interakcji leków
- środki pomocnicze - pieluchomajtki
- sprzęt medyczny
- program dla Stałych Pacjentów z atrakcyjną ofertą nagród
- co miesiąc dodatkowe nagrody do wylosowania w Aptekę

**odbić swoją  
Kartę**



Dbaj o zdrowie i urodę z nami  
**Jesienią**



**„GĘBA KĘPA KĘDY  
DĘBA PĘKA PĘDY  
RĘBACZ STĘKA ZĘBY  
TREŚĆ SIERPC SIERŚĆ”**

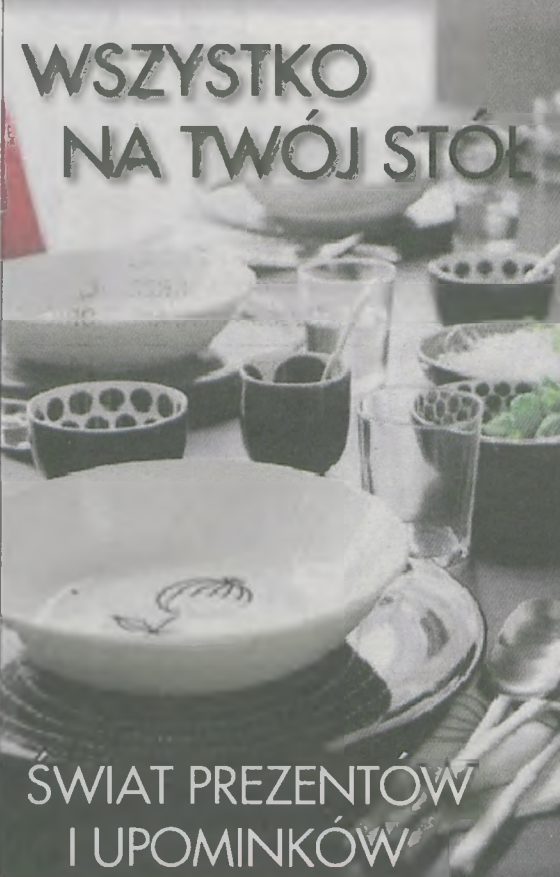
LUBISZ TEATR ?  
CHCESZ TWORZYĆ TEATR ?  
... A MOŻE SPRÓBOWAĆ SWOICH SIŁ NA SCENIE ?  
CHCESZ POZNAĆ FAJNYCH LUDZI ?  
CHCESZ SPĘDZIĆ INTERESUJĄCO CZAS ?

**JEŚLI JESTEŚ UCZNIEM KLASY 6 SP LUB SZKOŁY  
GIMNAZJUM W GMINIE JAROCIN  
PRZYJDŹ NA ZAJĘCIA TEATRALNE  
DO SPOŁĘCZNEGO GIMNAZJUM W JAROCINIE!**

ORGANIZATOR: JAROCIŃSKIE STOWARZYSZENIE EDUKACYJNE  
ADRES: UL. PRZEMYSŁOWA 1, JAROCIN  
TELEFON: (0-62) 747-37-89  
CZAS: KAŻDY PIĄTEK OD 15:15 - 17:15

WARSZTATY WSPÓŁFINANSOWANE SĄ PRZEZ GMINĘ JAROCIN

**WSZYSTKO  
NA TWÓJ STÓŁ**



**ŚWIAT PREZENTÓW  
I UPOMINKÓW**

*Dom Styl*

**PORCELANA  
SZKŁO SZTUĆCE  
ARTYKUŁY  
DEKORACYJNE  
oraz inne dodatki**

JAROCIN  
UL. ŚRÓDMIEJSKA 18

czynne:  
poniedziałek - piątek 10.00 - 18.00  
sobota 10.00 - 13.00

the nature network

**Martin Bauer**

Nasza firma zajmuje się skupem, przetwórstwem i sprzedażą surowców zielarskich i dla zabezpieczenia naszych potrzeb logistycznych poszukujemy w okolicach Jarocina, Pleszewa, Krotoszyna

**MAGAZYNÓW**

o powierzchni powyżej 1 000 metrów kwadratowych, do przechowywania suchych surowców zielarskich

Jesteśmy zainteresowani długoterminową dzierzwą jak również zakupem.  
Zainteresowanych prosimy o przesłanie ofert, na adres firmy:

Martin Bauer Managementservice Sp. z o.o.  
Kłęka 1, 63-040 Nowe Miasto nad Wartą  
z dopiskiem „Magazyn”  
e-mail: dzial.personalny@martin-bauer.com.pl

**PRODUKCJA i SPRZEDAŻ  
PUSTAKÓW  
I BLOCZKA FUNDAMENTOWEGO**

**Zakład  
Remontowo-Budowlany**  
Jacek Markiewicz, 63-304 Czermin 53a

PPHU „AGA”

O KORZYŚNE CENY  
O NAJWYŻSZĄ JAKOŚĆ  
O TOWAR DOSTĘPNY  
OD ZARAZ

Tel. 062 742-38-37, 0508-074-616

**„KACPOL”**

63-200 Jarocin, ul. Jesienna 21  
062 747 95 82, kom. 0510 337 076  
Gostyń, ul. 1 Maja, kom. 0508 429 992

**ZMIEN WSZYSTKIE SWOJE  
KREDYTY - NA JEDEN TANI**

- ✓ Kredyt bez sprawdzania w BiKU
- ✓ Kredyt bez zabezpieczeń do 150 tys.
- ✓ Hipoteczny
- ✓ Obrotowy dla firm
- ✓ Samochodowy
- ✓ Leasing na maszyny, urządzenia itp.

**SPECJALNA  
OFERTA!**

**MASZ PROBLEMY ZE SPŁATĄ?  
ZADZWOŃ SPRAWDŹ...  
A MY TOBIE POMOŻEMY...**

**AUTO  
SZYBY**

**SPRZEDAŻ, MONTAŻ  
OSOBOWE, CIĘŻAROWE, DOSTAWCZE  
DOJAZD DO KLIENTA  
PLESZEW, JAROCIN, KALISZ**

- przyciemnianie
- naprawa odprysków

**ATRAKCYJNE CENY**

Pleszew, ul. Kubackiego 55

**TEL. 0-660/252-097**

**CZĘŚCI TIR**

OLEJE - AKCESORIA - NARZĘDZIA

MANI VOLVO  
FRUEHAUF  
RENAULT

**OPOLTRANS**  
SIEĆ HURTOWNI MOTORYZACYJNYCH

**515 131 448**

ZIELONA ŁĄKA, ul. OSTROWSKA 17A

**KOSTKA BRUKOWA**

- więźba dachowa
- deski, łaty, krawędziarki
- drewno opałowe

STANOS, Jarocin al. Niepodległości 30 (teren GS „Sch”)  
tel. (0-62) 505-30-90

**OLEJ NAPĘDOWY  
OLEJ OPAŁOWY ekoterm plus**

tel. (0-62) 741-15-81

**KWITOWSKI**

63-308 Gizałki, Plac 3 Maja 1

**DOWÓZ  
DO KLIENTA**

**AUTO  
-SZYBY**

**SPRZEDAŻ • MONTAŻ**  
samochody osobowe, ciężarowe

63-300 Pleszew, ul. Podgórna 21  
tel. 0-607 714-288  
0-607 560-682  
autoszyby@interia.pl  
czynne pon.-pt. 8.00 - 17.00  
sobota 8.00 - 14.00

**SPRZEDAŻ OPAŁU**

Wola Książęca 103A (byłe SKR-y)

0-600/929-646, 0-603/405-340

www.wistal-kotly.pl

waga elektroniczna  
**DOWÓZ GRATIS\***  
do 20 km  
Producent kocioł C.O.

**WISTAL**  
Kotły C.O.

Miał 25000 kalorii  
Miał 23000 kalorii  
Miał 19000 kalorii  
Groszek  
Brykiet węglowy  
Węgiel drzewny  
Węgiel brunatny  
Z KOPALNI PIAST

**MARPOL PLUS**

**KREDYTY**

- konsolidacyjne
- mieszkaniowe
- hipoteczne
- obrotowe dla firm (bez zaśw. US i ZUS)
- leasing na maszyny
- samochodowe na oświadczenie

www.marpolplus.com.pl

Kredyt dla firm i rolników bez dochodów

Możliwy dojazd do klienta

Krotoszyn, ul. Mickiewicza 18  
kom. 511-104-521, 516-175-522  
Kalisz, ul. Lipowa 17-21  
kom. 511-104-521, 512-133-082

**SIATKI  
OGRODZENIOWE**

- akcesoria
- montaż

**Gotowe płyty z siatki**

**PANELE  
OGRODZENIOWE**

- ocynkowane
- malowane proszkowo

**SIATKI ZGRZEWANE**

- maty zbrojeniowe

Producent: F.P.H.U. Wojcieszak  
Wieczyn 42, 63-304 Czermin  
tel. 062-741-68-86, kom. 668-338-719

**„TOMEX”**

63-300 Pleszew, ul. Sporna  
(garaże bylej Jednostki Wojskowej)

- Mechanika samochodowa
- Montaż i serwis instalacji gazowych
- Akcesoria samochodowe
- Części zamienne

**elf TOTAL**

tel. 0/605-314-661

**WIMAR-BIS Jarocin** tel. (0-62) 747-47-55  
ul. Targowa 12 kom. 601/572-286

**ULEPSZONE PROFILE W STANDARDZIE**

**OKNA - BRAMY**  
PCV i drewniane uchylnie, segmentowe

**ROLETY - DRZWI**  
zewnątrzne, materiałowe wążciowe PCV, drewno, wewnętrzne

**AUTOMATYKA**

**BEZPŁATNY POMIAR I DORADZTWO**

GEALAN ZAKUP ZA GOTÓWKĘ I NA RATY

**RAFIK**

**PRODUCENT**  
MEBLI KUCHENNYCH  
biurowych, szaf pod zabudowę

**SPRZEDAŻ:**  
STOŁÓW, KRZESEŁ,  
MEBŁOŚCIANEK, AKCESORIÓW

Chrzan, ul. Długa 14  
tel. 0-608/778-027

**Cała Polska patrzy  
przez OKNA z Krakowa!**



Według badania Bud Investor Track 2008 OKNOPLAST-Kraków jest najczęściej kupowaną marką okien z PVC w Polsce.

**Promocja! Tylko do 17 października 2009 r. wybrane produkty w obniżonych cenach oraz Termoramka do okien PLATINIUM bez dopłaty\***

\*szczegóły w salonach sprzedaży

**OKNOPLAST® OKNA z Krakowa**

www.oknoplast.com.pl  
infolinia 0801 14 00 00

**JAROCIN**  
ul. Żerkowska 11, tel. 062/ 505 75 75  
0-512/310-222

ANCO Sp. z o.o.  
ul. Długa 44  
63-200 Jarocin  
tel. (0-62) 505-00-85  
fax. (0-62) 505-00-86

**UWAGA ODBIORCY GAZU**

ANCO Sp. z o.o. informuje, że w dniach od 2 do 9 października nastąpi przewonienie gazu ziemnego (zwiększenie dawki środka nawaniającego w gazie) w celu wykrycia i usunięcia jak największej ilości nieszczelności ewentualnie występujących na sieci i instalacjach gazowych.

Wykryte nieszczelności należy zgłaszać pod numer (0-62) 505-00-11 lub 0-604/904-992. Nieszczelności na sieci gazowej do kurka głównego włącznie usuwane będą przez Pogotowie gazowe, natomiast nieszczelności na instalacjach i przyborach gazowych należy do obowiązku właścicieli lub zarządców budynków.



**STREFA**

**BEZPIECZNYCH KREDYTÓW**

Jarocin ul. Wrocławska 20  
tel. 062 747 63 72  
www.skokwyszynski.pl

**DACHY AKCESORIA**

**KROLL**  
PRODUCENT BLACH

**OCYNKOWANA BLACHA TRAPEZOWA TK-18**

**15,95 ZŁ/M<sup>2</sup> Z VAT**

Ponadto w ofercie: więźby dachowe, dachówki, okna dachowe, rynny, membrany, gonty, papy, akcesoria...

**GAZ PROPAN DO MONTAŻU PAP ZGRZEWAŁNYCH - DLA DEKARZY**

Jarocin, ul. Wrocławska 235 (przy salonie FIAT Auto-Dutkiewicz)  
tel. 062 747 79 18

**SHINE JAROCIN**  
prestiz & zaufanie

**OFERTA BUDOWY TWOJEGO DOMU  
- NAJLEPSZA W POLSCE!**

**www.DomTradycyjny.pl**



**OPŁACA SIĘ ZAPYTAĆ O NASZĄ OFERTĘ!**

Biuro w Poznaniu  
tel. (0-61) 649-76-61  
e-mail: poznan@domtradycyjny.pl

**OKNOBUD**

OKNA I DRZWI PCV profil ALUPLAST 5- i 6-komorowe

- drzwi zewnętrzne, bramy garażowe
- rolety zew., aluminiowe i wew. tkaninowe
- żaluzje pionowe i poziome
- moskitiery, parapety

Montaż, pomiar, transport **GRATIS** RATY

WITASZYCZKI 36a, tel. (0-62) 740-19-22, 0-506/585-751

**BIURO TŁUMACZEŃ „MISTRAL”  
WE WRZEŚNI**

**TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE  
I ZWYKŁE Z 40 JĘZYKÓW ŚWIATA!**

Kontakt:  
MISTRAL M. WALCZAK, ul. Kościuszki 32c/23, 62-300 Września,  
tel.: 0-691/983-417, e-mail: mmjwalczak@wp.pl, biuro@tlumaczenia-mistral.pl,  
gg: 7736277, skype: marzena-walczak, www.tlumaczenia-mistral.pl  
Biuro czynne od poniedziałku do piątku : od 9.00 do 17.00  
W pozostałe dni i godziny na telefon : 0-691/983-417  
Oferujemy możliwość złożenia i odbioru zlecenia w najdogodniejszej dla klienta formie (faks, e-mail, poczta, CD, kurier lub osobiście w naszym biurze)

**PRZEWÓZ OSÓB  
BUSEM DO NIEMIEC  
I HOLANDII**

HANOVER, DORTMUND,  
DUISBURG KOLONIA, STRAELEN, GELDERN,  
VENLO, EINDHOVEN, ROTTERDAM, AMSTERDAM

wyjazdy: niedziela, czwartek  
powroty: poniedziałek, piątek

**DOWÓZ NA MIEJSCE**  
tel. 0-600/455-091, 0-602/678-855,  
491759185003

# Pożyczka „na bank”! Tylko w SKOK Stefczyka!

Inni nie chcą Tobie pożyczyć? Nie jesteś dla nich wystarczająco wiarygodny? Przyjdź do SKOK Stefczyka! Z myślą o Twoich potrzebach, małych i dużych, wciąż udoskonalamy naszą ofertę, by spełniała Twoje oczekiwania.

Sprawdziliśmy ile możesz zaoszczędzić, zmniejszając swoje raty. Połączenie wszystkich zobowiązań w jedno to rozwiązanie idealne na czas kryzysu. Jedna rata, jeden termin płatności i dodatkowa gotówka do wypłaty - to bardziej opłacalne niż myślisz! Przekonaj się, że warto nam zaufać.

Rynek usług finansowych wciąż boryka się z trudnościami. W odpowiedzi na to instytucje finansowe zaostrzają zasady udzielania pożyczek i kredytów. W SKOK Stefczyka, nawet w czasie kryzysu, klienci mogą liczyć na bezpieczeństwo i odpowiedzialność. To firma sprawdzona, nie posiadająca zagranicznych udziałowców. Kapitał SKOK Stefczyka jest w 100% polski, nie ma więc obawy, że pieniądze jej członków są w jakikolwiek sposób narażone. Dodatkowo oszczędności zdeponowane w Kasie są zabezpieczone w 100% do kwoty 50 tys. euro. Warto zatem zastanowić się, gdzie będzie bezpieczniej i bardziej opłacalnie.

Teraz, po okresie wakacyjnego odpoczynku, czas pomyśleć o uporządkowaniu swoich domowych wydatków.

SKOK Stefczyka przygotował więc specjalną ofertę konsolidacyjną skierowaną do tych, którzy chcą zmniejszyć swoje raty.

O rozmowę poprosiliśmy kierownik oddziału SKOK im. F. Stefczyka w Jarocinie, Magdalenę Górczyńską.

- W obecnej sytuacji rynkowej klienci szukają oszczędności, a taką jest bez wątpienia możliwość zmniejszenia swoich nieraz kilku, dużych rat. Co SKOK im. F. Stefczyka może im zaproponować?

Z myślą o potrzebach takich klientów SKOK przygotował nową pożyczkę refinansową, dzięki której możliwe jest spłacenie zobowiązań zewnętrznych, takich jak pożyczki, kredyty, debety czy karty kredytowe, które klient posiada w kilku różnych instytucjach. Zamiana kilku rat na jedną powoduje nie tylko skupienie swoich zobowiązań w jednym miejscu, co bez wątpienia jest wygodne, ale również sprawia, że miesięczne płatności są

zdecydowanie niższe. Co więcej, klient może otrzymać wyższą kwotę niż suma konsolidowanych kredytów, a gotówkę przeznaczyć na dowolny cel.

- Na jakie ułatwienia może liczyć klient starający się o taką pożyczkę w SKOK Stefczyka?

Do kwoty 40 tys. zł pożyczka ta jest przyznawana bez poręczyciela. Dodatkowo jej spłatę można zabezpieczyć ubezpieczeniem od utraty pracy. Każdy klient może liczyć na indywidualne podejście i fachowe doradztwo pracowników, którzy zawsze starają się podsuwać korzystniejsze rozwiązania, a ponadto pomagają załatwić formalności związane ze spłatą ciężącego kredytu.

- Jakże Pani widzi w tym korzyści dla domowego budżetu?

Jest to rozwiązanie, które oprócz korzyści finansowych daje poczucie bezpie-

czeństwa oraz pomaga w terminowym wywiązywaniu się z zobowiązań. Dla przykładu, jeżeli konsolidujemy pożyczki o łącznej wartości 10 tys. zł, przy pięcioletnim okresie spłaty rata wyniesie tylko 242 zł. To naprawdę atrakcyjna pożyczka, zwłaszcza, że można ją zaciągnąć także na wyższą kwotę niż wynosi suma obecnych zobowiązań.

- Co Pani instytucja proponuje klientom zainteresowanym depozytami?

SKOK Stefczyka oferuje swoim klientom całą gamę lokat o stałym i zmiennym oprocentowaniu. Największą popularność zdobywa ostatnio rachunek oszczędnościowy, oprocentowany aż 5,2% w skali roku! Rachunek oszczędnościowy w SKOK Stefczyka daje możliwość wpłat i wypłat pieniędzy na konto bez jakichkolwiek prowizji czy opłat, w każdej chwili. Poza tym członkowie Kasy chętnie deponują

oszczędności na wysoko oprocentowanych lokatach - nawet 7,0% na lokacie od 3 do 24 miesięcy

- Klienci instytucji finansowych oczekują teraz tanich i bezpiecznych ofert. Czy SKOK im. F. Stefczyka jest w stanie sprostać tym wymaganiom?

Oczywiście. Priorytetem jest zadowolenie naszych klientów. Dlatego proponujemy im konkurencyjne rozwiązania:

- Tanie przelewy - już od 0,99 pln
- Wyjątkowo niskie opłaty za prowadzenie rachunków
- Wygodna karta Visa - gotówka w każdym bankomacie
- Raty lekkie do spłaty - pożycz teraz, spłacaj za 3 miesiące
- Przyjazna i profesjonalna obsługa

Dziękując za rozmowę, pozostaje tylko zaprosić do oddziału w Jarocinie.

Przykładowe raty pożyczki refinansowej przy 5-letnim okresie kredytowania:

Kwota pożyczki	Rata pożyczki
10 tys. zł	242,31 zł*
20 tys. zł	476,62 zł**
30 tys. zł	694,00 zł***

RRSP dla kwot przedstawionych w tabeli przy maksymalnych zniżkach wynosi odpowiednio: \*15,74%, \*\*15,70%, \*\*\*14,53%.



**SKOK STEFCZYKA**

Oddział Jarocin

ul. Wrocławska 13, tel. (0-62) 747-49-75 lub 76  
pn-pt 9.00-17.00, so 9.00-14.00

## DREWNO OPAŁOWE DĘBOWE

P.H.U. SAWPOL  
Tel. 0-600/021/935

Ośrodek  
**szkolenia  
kierowców**

**AUTO - EXPERT**

Zaprasza  
na kurs prawa jazdy kat. B  
**ATRAKCYJNA CENA!**  
PROMOCJE DLA UCZNIÓW I STUDENTÓW  
**2 godziny gratis**

tel. 0-886/762-761  
www.autoexpert.prv.pl

**COMPACT-CAR**  
OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW

**KURS  
PRAWA JAZDY  
KAT. B**

- atrakcyjna cena i promocje
- dowóz na zajęcia i egzamin
- materiały do nauki
- raty do 12 m-cy

JAROCIN  
os. Konstytucji 3 Maja 37/16  
tel. 0-604/164-086

W promieniu 30 km od Jarocina wydierzawię lub kupię

# MAGAZYN

o powierzchni nie mniejszej  
niż 800 metrów kwadratowych, do przechowywania  
suchych towarów

Zainteresowanych proszę o kierowanie ofert, na adres:

Biura Ogłoszeń Gazety Jarocińskiej, ul. Rynek 23,  
wejście od ul. Mickiewicza lub e-mail: [magazyn91@wp.pl](mailto:magazyn91@wp.pl)

**Orzel**  
MEBLE POLSKA

zatrudni:

**Kierownika produkcji**  
**Kierownika szwalni**  
**Osoby do działu eksportu**  
**Tapicerów**  
**Krawcowe**  
**Kierowcę TIR**  
Praca w Chocicz

tel. 0-601/722-334



## Promocja 3+1

na meble z kolekcji  
**Classic, Inbox, New Folk**

Kup 3 meble, a czwarty dostaniesz w prezencie!

Promocja trwa od 19.09.2009 r. do 31.10.2009 r.

Regulamin i szczegóły promocji dostępne w salonie i na [www.meble.vox.pl](http://www.meble.vox.pl)

JAROCIN: ul. Wojska Polskiego 47, tel. 062 747 20 55



Meble **VOX**